

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТИДЕСЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

---

ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
44-е заседание,  
состоявшееся в среду,  
13 декабря 1995 года,  
в 11 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 44-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПЕТРЕСКИЙ (бывшая югославская Республика Македония)

СОДЕРЖАНИЕ

ПРОЕКТ ДВУХГОДИЧНОЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ВТОРОГО КОМИТЕТА НА 1996-1997 ГОДЫ

ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ КОМИТЕТА

---

*В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.*

*Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.*

Distr. GENERAL  
A/C.2/50/SR.44  
22 December 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 11 ч. 25 м.

**ПРОЕКТ ДВУХГОДИЧНОЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ВТОРОГО КОМИТЕТА НА 1996-1997 ГОДЫ**  
(A/C.2/50/L.65/Rev.1)

1. Г-н БАНЧ (начальник Секции планирования программ и документации), внося на рассмотрение проект двухгодичной программы работы, содержащийся в приложении к документу A/C.2/50/L.65/Rev.1, сообщает Комитету о том, что для окончательной доработки проекта в него необходимо внести несколько поправок. Прежде всего он указывает на ошибку в условном обозначении документа, фигурирующем в верхней части страниц 2-11 текста на английском языке, а именно: вместо A/C.2/50/L.64/Rev.1 следует читать A/C.2/50/L.65/Rev.1. В рамках пункта 3 перед заголовком "а) Торговля и развитие" следует добавить новый документ, озаглавленный "Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета (резолюция A/C.2/50/L.41/Rev.1 Генеральной Ассамблеи)". В рамках пункта 4b в условном обозначении резолюции "L.23" следует заменить на "L.78". В рамках пункта 8 следует опустить первый документ в перечне документации, в названии бывшего второго документа после "(1996 год)" добавить "и о предстоящих мерах по подготовке к Десятилетию" и заменить "L.39" на "L.80". Следует также добавить новый документ, озаглавленный "Доклад Административного комитета по координации о намеченных мероприятиях в поддержку Десятилетия (резолюция A/C.2/50/L.80 Генеральной Ассамблеи) с/".

2. Отвечая на вопрос делегации Филиппин, которая хотела бы знать, не станет ли проект резолюции A/C.2/50/L.41/Rev.1 в рамках пункта 3 документом под условным обозначением Rev.2, учитывая существенные поправки, внесенные в него на предыдущем заседании, выступающий указывает, что этот проект с внесенными в него поправками будет фигурировать в докладе Комитета под условным обозначением Rev.1.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету принять проект двухгодичной программы работы на 1996-1997 годы с внесенными в него устными изменениями.

4. Предложение принимается.

**ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ КОМИТЕТА**

5. После подведения итогов работы Комитета и обмена любезностями, в ходе которого выступили заместители Председателя г-н Стадтаген (Никарагуа) и г-н Мёрфи (Ирландия), а также г-н Кабактулан (Филиппины) от имени всех членов Комитета, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет о том, что Комитет завершил свою работу на пятидесятой сессии.

Заседание закрывается в 12 ч. 15 м.